

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

**Dispositivo di risalita sicura,
incluso carello di risalita**



Modello LUX-top®FSA 2010 – V

Dispositivo di fissaggio orizzontale di tipo guidato

conforme e certificato a norma UNI EN 353-1 (incl. VG11 11.073)
con certificazione rilasciata dall'ente certificatore APAVE – F – 38600 Fontaine (CE 0082)

Per ogni dispositivo di risalita sicura LUX-top® FSA 2010 – V vengono fornite le presenti istruzioni per l'uso. Queste devono assolutamente essere lette attentamente prima dell'uso e tenute a portata di mano per poter essere consultate in qualsiasi momento, possibilmente nelle vicinanze del dispositivo.

Premessa

Prima del montaggio del dispositivo di risalita con carrello deve essere verificata la capacità portante della struttura portante. In caso di incertezze è necessario consultare uno statico o ingegnere strutturale! Devono essere rispettate le normative tecniche. Non possono essere apportate modifiche al dispositivo e devono essere utilizzate esclusivamente le parti originali del sistema di fissaggio.

INDICAZIONI DI SICUREZZA:

Informazioni generali:

Il dispositivo di risalita sicuro con guida fissa deve essere montato ed utilizzato esclusivamente da personale addestrato, che abbia confidenza con le presenti istruzioni per l'uso e con l'impiego di DPI anticaduta, e che sia fisicamente e mentalmente idoneo. Limitazioni di salute possono compromettere la sicurezza dell'utente in caso di lavori in quota.

Il dispositivo di risalita sicuro con guida fissa deve essere utilizzato esclusivamente per il fissaggio di DPI anticaduta a norma UNI EN 363, composti da imbracatura (UNI EN 361), e moschettone relativo al dispositivo mobile anticaduta (UNI EN 362). Si prega di osservare le istruzioni per l'uso del produttore dell'imbracatura!

La combinazione dei singoli elementi delle attrezzature menzionate può generare dei pericoli, compromettendo il funzionamento sicuro di uno degli elementi. Pertanto è assolutamente necessario accertarsi che tutti i componenti combinati per formare un sistema siano compatibili tra di loro.

Tutte le connessioni della costruzione devono essere montate e controllate in modo corretto e coscienzioso, nel rispetto delle indicazioni del produttore.

Nel corso del montaggio del dispositivo di risalita sicuro devono essere rispettate le norme nazionali attinenti e le prescrizioni antinfortunistiche.

Deve essere presente un progetto che tenga conto delle misure di salvataggio per tutti i possibili casi di emergenza.

In relazione all'utilizzo del sistema LUX-top® FSA 2010 - V devono essere rispettate le norme nazionali attinenti e le prescrizioni e regole antinfortunistiche del consorzio professionale.

Nel caso in cui sorgano dubbi sulle condizioni di sicurezza (ad es. forte corrosione, caduta di fulmini), ovvero in seguito ad una caduta, il sistema deve essere escluso dall'utilizzo ed essere verificato da personale competente.

Un segnale di sollecitazione da caduta è ad es. la deformazione del pistoncino sull'anello di aggancio del dispositivo mobile anticaduta (carrello di risalita).

Si precisa che in caso di mancata osservazione delle presenti istruzioni per l'uso, è escluso qualsiasi diritto di rivalsa.

In caso di incertezze nel corso del montaggio o dell'utilizzo del sistema, deve essere contattato il produttore! Nel punto di accesso al sistema di sicurezza devono essere apportate delle indicazioni operative con le informazioni sulla posizione e l'utilizzo del dispositivo di risalita sicura.

Distanze di montaggio:

- Distanze tra le staffe del binario: max. 1,75 m
- min. 3 staffe per ciascun impianto e 1 staffa per ogni sezione di binario

Indicazioni di montaggio:

- **IMPORTANTE:** Il montaggio del sistema LUX-top® FSA 2010 - V può essere effettuato esclusivamente da ditte informate ed istruite su lavori in quota/fune!
- Il sistema di binari deve essere integrato nel sistema parafulmine (compensazione di potenziale), a seconda del luogo di installazione, secondo le norme nazionali sulla protezione dalle scariche atmosferiche. L'utilizzo come linea di captazione non è permesso!
- Inclinazione massima del sistema, in deviazione dalla verticale: 1°
- Tutti i punti di accesso e uscita, nonché le interruzioni del binario, devono essere messi in sicurezza mediante arresti di fine corsa (ad es. terminale tipo 2). In questo modo si evita anche l'errato inserimento del dispositivo mobile anticaduta!

Descrizione del sistema:

Il sistema LUX-top® FSA 2010 - V è un dispositivo di risalita sicura con guida fissa a norma EN 353-1, che serve per il fissaggio dei dispositivi di sicurezza individuali anticaduta nel salire su scale.

Materiali: W1.4301 / AISI 304 e EN AW-6060 (AlMgSi0,5) anodizzato

Indicazioni di impiego:

- Numero massimo di utilizzatori ammessi: 2 persone su tutto l'impianto; 1 persona per ogni dispositivo mobile anticaduta (carrello di risalita).
- Carico nominale massimo ammesso: 100 kg (peso dell'utilizzatore, inclusi attrezzature e abbigliamento)
- Dispositivo mobile anticaduta ammesso: modello VST (CE 0082), conforme EN 353-1 del produttore Technelec

ATTENZIONE: Con il dispositivo di risalita sicura LUX-top® FSA 2010 – V può essere utilizzato esclusivamente il dispositivo mobile anticaduta VST!

- È necessario verificare con molta attenzione che il dispositivo mobile anticaduta venga inserito nel binario in direzione corretta. La freccia incisa sulla parte superiore del dispositivo mobile anticaduta e il contrassegno verde devono essere rivolti verso l'alto!
- Al fine di verificare le condizioni di funzionamento e manutenzione del dispositivo di risalita sicura, l'utente deve effettuare un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo.
- Se la scala viene utilizzata contemporaneamente da due utenti, la distanza tra i piedi della persona in alto e la testa di quella in basso deve essere di minimo 3 m.
- Nei primi due metri l'utente potrebbe non essere protetto dall'impatto con il terreno. Deve essere considerata anche l'altezza di caduta (percorso di frenata del dispositivo mobile anticaduta e spostamento dell'imbracatura sul corpo).

È necessario fare particolarmente attenzione nel momento della salita e della discesa!

- L'azionamento della funzione di allentamento del dispositivo mobile anticaduta, ovvero la manipolazione dello stesso durante la salita o la discesa, potrebbe impedire il funzionamento sicuro del meccanismo di frenata.
- L'azionamento della funzione di allentamento del dispositivo mobile anticaduta, ovvero la manipolazione dello stesso durante la salita o la discesa, deve essere effettuata esclusivamente in una posizione sicura, in cui non ci sia rischio di caduta.
- Il dispositivo mobile anticaduta VST NON deve essere utilizzato per il posizionamento operativo. Nel caso ci sia bisogno di un posizionamento operativo, deve essere utilizzato a tal fine un sistema adatto!
- Il dispositivo di risalita sicura LUX-top® FSA 2010 – V NON deve essere utilizzato in caso di temperature inferiori a + 1 °C e/o se la guida fissa (binario di alluminio) è ghiacciata!
- Il tratto orizzontale A, misurato tra la parte anteriore del binario e il punto di intervento della forza del dispositivo di collegamento (moschettone) sull'imbracatura, ammonta a circa 150 mm nel caso del dispositivo mobile anticaduta modello VST e VSTL.

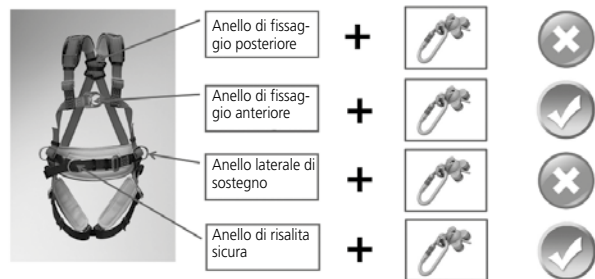
Per quanto riguarda i dispositivi anticaduta di tipo guidato modello VST con due anelli di aggancio, deve essere utilizzato l'anello più grande per l'aggancio dell'imbracatura (vd. figura).



L'imbracatura a norma UNI EN 361 viene fissata con il moschettone del dispositivo mobile anticaduta a norma DIN EN 362 direttamente all'anello più grande del dispositivo mobile anticaduta. Dopo il fissaggio, il moschettone deve essere bloccato con l'anello di sicurezza a vite. Il punto di fissaggio dell'imbracatura deve trovarsi all'altezza dello sterno (anello di fissaggio anteriore). Nel caso sia presente sull'imbracatura, può essere utilizzato anche l'anello di risalita sicura.

Un prolungamento del dispositivo di collegamento con ulteriori elementi può compromettere la funzione di frenata del dispositivo mobile anticaduta in caso di caduta, e pertanto non è ammesso!

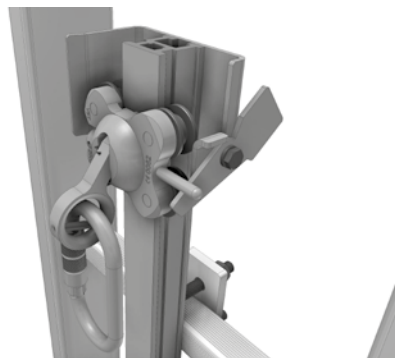
ATTENZIONE: L'imbracatura deve essere impostata in modo corretto ed essere posizionata fermamente sul corpo! Se l'imbracatura non aderisce bene, non deve essere utilizzata!



Impiego del dispositivo mobile anticaduta

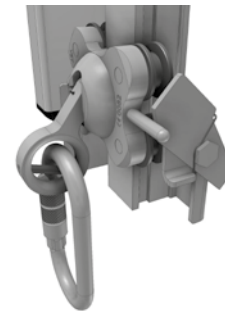
a. Terminale tipo 2 superiore

Infilare il dispositivo mobile anticaduta nel binario, spingendolo oltre l'aletta del terminale superiore, che si richiude automaticamente. L'aletta impedisce l'inserimento in direzione errata del dispositivo mobile anticaduta e impedisce l'estrazione involontaria del carrello durante l'uso.



b. Terminale tipo 2 inferiore

Infilare il dispositivo mobile anticaduta nel binario, spingendolo oltre l'aletta del terminale inferiore, che si richiude automaticamente. L'aletta impedisce l'inserimento in direzione errata del dispositivo mobile anticaduta e impedisce l'estrazione involontaria del dispositivo anticaduta durante l'uso.



Manutenzione, cura e controllo:

Il dispositivo di risalita sicura LUX-top® FSA 2010 - V deve essere verificato, a seconda del bisogno, da parte di uno specialista, ma in ogni caso almeno una volta all'anno se previsto dalla norma regionale, osservando strettamente le indicazioni del produttore. La revisione periodica ha una scadenza quinquennale. Tale controllo è fondamentale, dato che la sicurezza dell'utilizzatore dipende dall'efficacia e dalla tenuta del dispositivo di risalita sicura.

Alla verifica deve provvedere l'esercente.

In allegato alle presenti istruzioni per l'uso viene fornita una scheda di controllo mediante la quale devono essere documentate le verifiche da parte dello specialista.

La scheda di controllo fornita insieme al sistema deve essere compilata e conservata in un luogo protetto insieme alle parti mobili dell'attrezzatura!

Si precisa che in caso di documentazione incompleta è escluso qualsiasi diritto di rivalsa.

Si deve evitare il contatto tra componenti in acciaio inox e ferro non protetto da corrosione, nonché il contatto di tutti i componenti del sistema con prodotti chimici e altre sostanze corrosive.

Pulizia dell'attrezzatura

Il dispositivo di risalita sicura LUX-top® FSA 2010 - V è resistente alle intemperie. A seconda delle condizioni di impiego, il dispositivo di fissaggio deve occasionalmente essere pulito con una spazzola, acqua calda e detersivo.

Si deve evitare il contatto con acidi, bitume, cemento, cloruro, vernici e liquidi corrosivi per la pulizia.

Non utilizzare in nessun caso detersivi o prodotti chimici corrosivi.

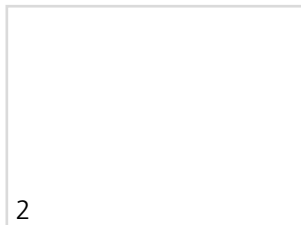
Altro:

Senza previo consenso scritto del produttore, non possono essere effettuate modifiche o integrazioni. Allo stesso modo ogni riparazione può essere effettuata esclusivamente in accordo con il produttore. In caso di rivendita in un altro paese, il rivenditore deve, per la sicurezza dell'utilizzatore, mettere a disposizione nella lingua del paese di destinazione le istruzioni per l'uso, la manutenzione, i controlli periodici e le riparazioni.

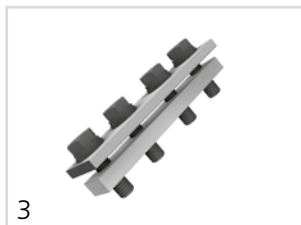
Componenti standard del sistema LUX-top® FSA 2010 - V :



LUX-top® FSA 2010 - V
binario in ALU



LUX-top® FSA 2010 - V
arco di accesso



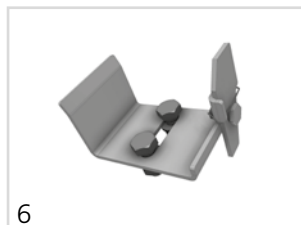
LUX-top® FSA 2010 - V
giunzione interna



LUX-top® FSA 2010 - V
terminale ad U



LUX-top® FSA 2010 - V
terminale tipo 2 sup.



LUX-top® FSA 2010 - V
terminale tipo 2 inf.



LUX-top® FSA 2010 - V
staffa di fissaggio per piolo della scala



LUX-top® FSA 2010 - V
staffa di fissaggio per corrimano della scala



LUX-top® FSA 2010 - V
carrello VST



LUX-top® FSA 2010 - V
cartello informativo



LUX-top® FSA 2010 - V
scalino largo



LUX-top® FSA 2010 - V
staffa ad U 30 mm

- (1) LUX-top® FSA 2010 – V binario in ALU
31 x 31 mm; AlMgSi0.5 come guida fissa permanente (elementi da 2,95m).
 - (2) LUX-top® FSA 2010 – V arco di accesso
per l'accesso sicuro dalla scala al piano del tetto
 - (3) LUX-top® FSA 2010 – V giunzione interna
per il collegamento dei binari verticali LUX-top® FSA 2010 - V.
 - (4) LUX-top® FSA 2010 – V terminale ad U
come arresto di fine corsa per sistemi di binari LUX-top® FSA 2010.
 - (5) LUX-top® FSA 2010 – V terminale tipo 2 sup.
come arresto di fine corsa superiore per sistemi di risalita sicura LUX-top® FSA 2010 - V. Il dispositivo mobile anticaduta può essere inserito, ovvero estratto, azionando l'aletta. Con questo terminale non è possibile inserire il dispositivo mobile anticaduta in direzione errata!
 - (6) LUX-top® FSA 2010 – V terminale tipo 2 inf.
come arresto di fine corsa inferiore per sistemi di risalita sicura LUX-top® FSA 2010 - V. Il dispositivo mobile anticaduta può essere inserito, ovvero estratto, azionando l'aletta. Con questo terminale non è possibile inserire il dispositivo mobile anticaduta in direzione errata!
 - (7) LUX-top® FSA 2010 – V staffa di fissaggio per piolo della scala
fissa il binario agli scalini di scale già presenti.
 - (8) LUX-top® FSA 2010 – V staffa di fissaggio per corrimano della scala
fissa il binario al corrimano laterale alla scala.
- NOTA: il fissaggio centrale del binario al centro degli scalini con la staffa binario (7) è da prediligere!
- (9) LUX-top® FSA 2010 – V dispositivo mobile anticaduta (carrello) VST
punto di fissaggio mobile che può essere mosso liberamente sul binario rigido verticale. In caso di caduta un freno eccentrico si inserisce con effetto leva nel binario, frenando la caduta. Un'asticella che fuoriesce lateralmente e una scanalatura sul lato inferiore del dispositivo mobile anticaduta assicurano che esso possa essere inserito nel binario solo nella direzione corretta.
 - (10) LUX-top® FSA 2010 – V cartello informativo (disponibile a breve)
contiene importanti informazioni sull'utilizzo del sistema.

Sistema VSTL:

- (11) LUX-top® FSA 2010 – V scalino largo
scalino che può essere fissato al binario. La distanza tra due gradini normalmente è di 30 cm.
- (12) LUX-top® FSA 2010 – V staffa ad U 30 mm
staffa ad U larga 30 mm con cui il binario può essere fissato ad un muro mediante ancoranti per CA.

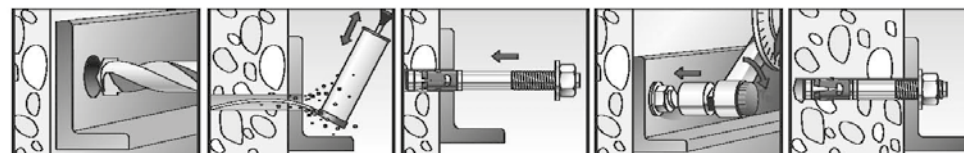
Fissaggio

Per fissaggio su trave/soletta in cemento, classe minima C20/30 (B25);
spessore minimo della soletta: 140 mm
Fissaggio: 1 Fischer-FAZ 12/20 A4 (M12)

Posizionare la piastra di ancoraggio aderente alla superficie.

Forare con punta da 12 mm fino ad una profondità minima di 100 mm. Si può forare anche attraverso i fori della piastra stessa;

Fissare i tasselli d'ancoraggio con una chiave dinamometrica tarata su i 60 Nm.



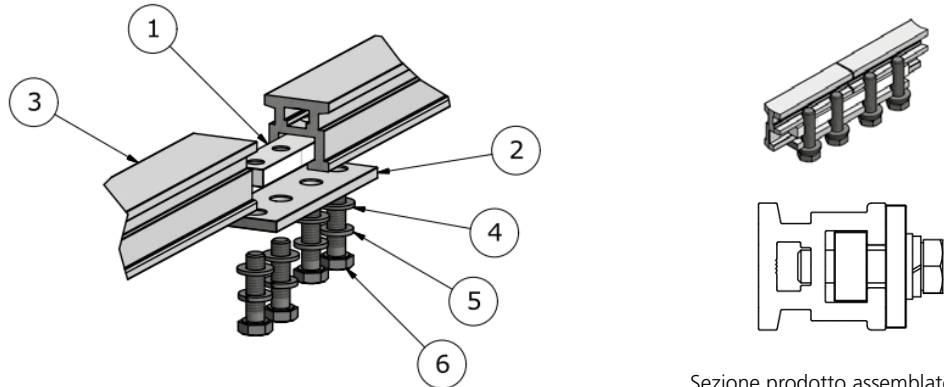
Si raccomanda un'accurata pulizia del foro prima dell'installazione.

Istruzioni per il montaggio:

LUX-top® FSA 2010 – V

I. Montaggio di giunzione interna sulla testa di un binario

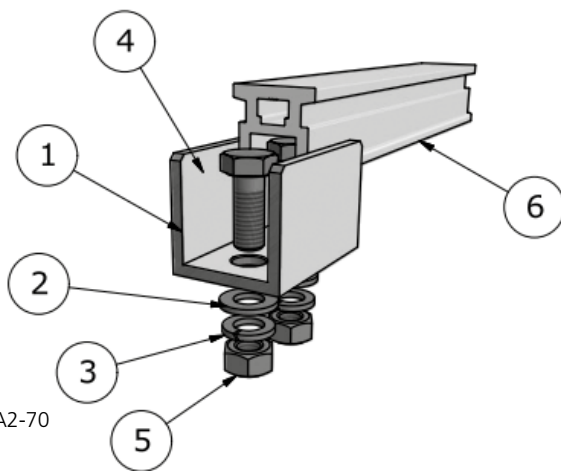
- Realizzare le perforazioni (d = 9,0 mm) nella parte interna del binario (è possibile acquistare a parte una sagoma per i fori). **ATTENZIONE:** non perforare completamente il profilato!
- Avvitare le piastre di giunzione con le viti fornite, finché l'anello a molla non è del tutto piatto.



- | | | | |
|---|----------------------------|---------|-------|
| 1 | piastra con fori filettati | | |
| 2 | contropiastra | | |
| 3 | Binario in ALU | | |
| 4 | rondella | M8 | A2 |
| 5 | anello a molla | M8 | A2 |
| 6 | vite a testa esagonale | M8 x 30 | A2-70 |

II. Montaggio di un terminale ad U

- Infilare il terminale ad U con la testa delle viti nel binario.
- Stringere le viti finché l'anello a molla non è del tutto piatto.

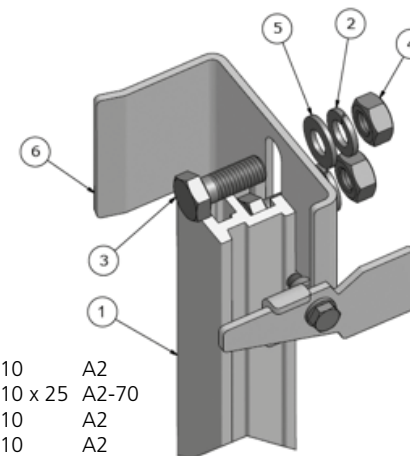


- | | | | |
|---|------------------------|----------|-------|
| 1 | terminale ad U | | |
| 2 | rondella | M10 | A2 |
| 3 | anello a molla | M10 | A2 |
| 4 | vite a testa esagonale | M10 x 25 | A2-70 |
| 5 | dado esagonale | M10 | A2 |
| 6 | profilato del binario | | |

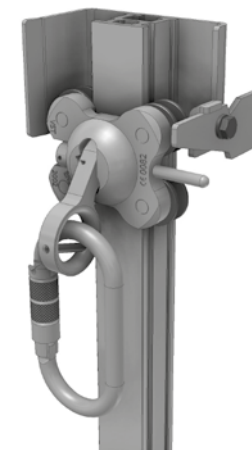
III. Montaggio di un terminale tipo 2

Terminale tipo 2 superiore

- Infilare le teste delle viti nel binario.
- Stringere le viti finché l'anello a molla non è del tutto piatto.



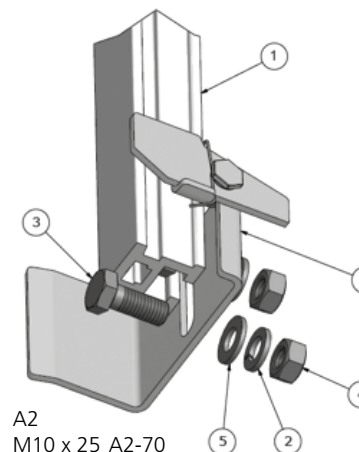
- | | | | |
|---|----------------------------|----------|-------|
| 1 | Binario in ALU | | |
| 2 | anello a molla | M10 | A2 |
| 3 | vite a testa esagonale | M10 x 25 | A2-70 |
| 4 | dado esagonale | M10 | A2 |
| 5 | rondella | M10 | A2 |
| 6 | terminale tipo 2 superiore | | |



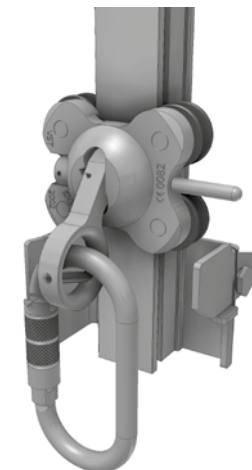
Prodotto assemblato:

Terminale tipo 2 inferiore

- Infilare le teste delle viti nel binario.
- Stringere le viti finché l'anello a molla non è del tutto piatto.



- | | | | |
|---|----------------------------|----------|-------|
| 1 | Binario in ALU | | |
| 2 | anello a molla | M10 | A2 |
| 3 | vite a testa esagonale | M10 x 25 | A2-70 |
| 4 | dado esagonale | M10 | A2 |
| 5 | rondella | M10 | A2 |
| 6 | terminale tipo 2 inferiore | | |



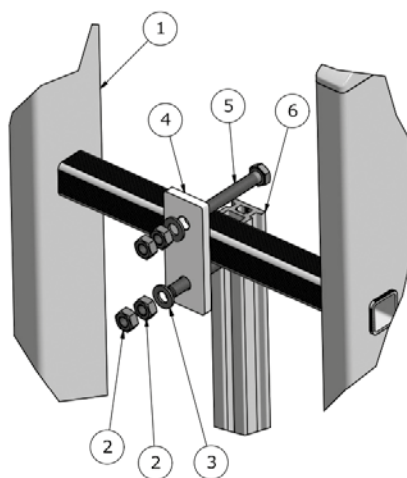
Prodotto assemblato:

IV. Montaggio di una staffa del binario su uno scalino

- Infilare le teste delle viti nel binario.
- Avvitare le piastre di fissaggio sul piolo della scala (vd. figura).
- Assicurare la vite mediante ulteriore controdado avvitato fermamente.



Prodotto assemblato:



Max. distanza tra i punti di fissaggio: 1,75 m

- | | | |
|--------------------------|----------|----|
| 1 montante della scala | | |
| 2 dado esagonale | M10 | A2 |
| 3 rondella | M10 | A2 |
| 4 staffa per binario | | |
| 5 vite a testa esagonale | M10 x 70 | A2 |
| 6 Binario ALU | | |

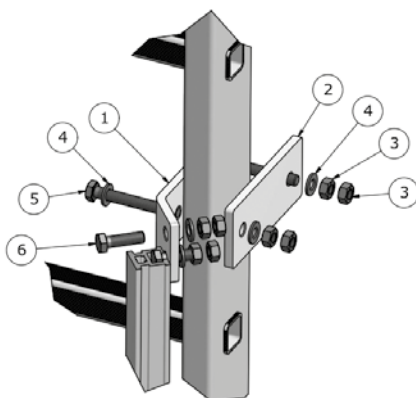
V. Montaggio di una staffa per montante della scala

- Infilare le teste delle viti nel binario.
- Avvitare le piastre di fissaggio sul corrimano della scala (vd. figura).
- Assicurare la vite mediante ulteriori controdadi avvitati fermamente.



Prodotto assemblato:

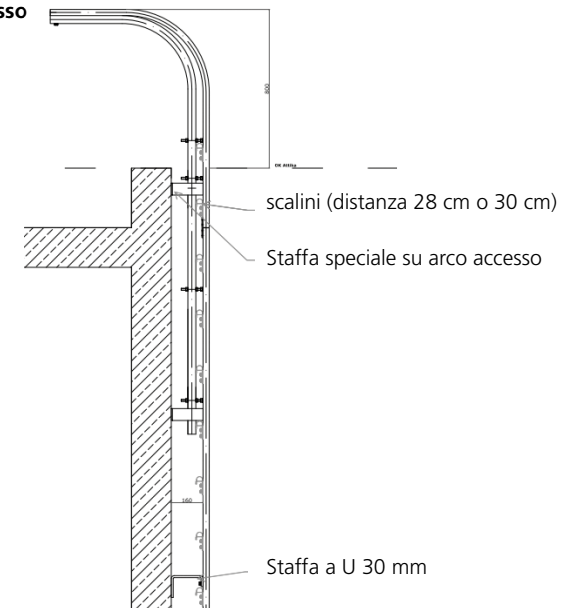
Distanza max. tra i punti di fissaggio: 1,75 m



- | | | |
|---|----------|----|
| 1 piastra interna della staffa per montante | | |
| 2 piastra esterna della staffa per montante | | |
| 3 dado esagonale | M10 | A2 |
| 4 rondella | M10 | A2 |
| 5 vite a testa esagonale | M10 x 80 | A2 |
| 6 vite a testa esagonale | M10 x 35 | A2 |

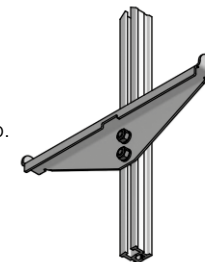
VI. Montaggio di un arco di accesso

con scalino:



VII. Montaggio di uno scalino

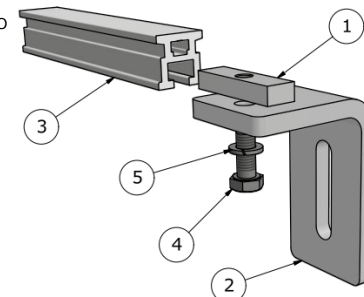
- Infilare le teste delle viti nel binario.
- Stringere i dadi finché l'anello a molla non è del tutto piatto.



VIII. Montaggio di altre staffe sul profilato del binario

- La staffa deve essere fissata secondo le indicazioni del produttore del relativo dispositivo di fissaggio (ad es. ancorante per CA Fischer FAZ II M12 A4) alla sottostruttura.
- Infilare il dado rettangolare di bloccaggio nel binario.
- Fissare il dado rettangolare di bloccaggio alla staffa.
- Stringere la vite finché l'anello a molla non è del tutto piatto

- | | |
|-----------------------------------|----------------|
| 1 dado rettangolare di bloccaggio | |
| 2 staffa | |
| 3 Binario ALU | |
| 4 vite a testa esagonale | |
| per staffa sp = 10 mm | M10 x 25 A2-70 |
| per staffa sp = 5 mm | M10 x 20 A2-70 |
| per staffa sp = 6 mm | M10 x 22 A2-70 |
| 5 anello a molla | M10 A2 |



LUX-top® FSA 2010 - V

IMPIEGO

Come dispositivo di risalita sicura da utilizzare con imbracatura a norma UNI EN 361 e relativo dispositivo mobile anticaduta. (carrello di risalita)

NORME

LUX-top® FSA 2010 - V è stato testato e trovato conforme, inclusa la guida fissa (binario centrale), a norma UNI EN 353-1 e VG11 11.073.

CONTRASSEGNI E MARCHI

Deve essere applicata un'indicazione DPI che contenga le seguenti informazioni:

Modello:

Numero della norma corrispondente:

Numero massimo di persone ammesse:

Nome o logo del distributore:

Numero di serie e anno di costruzione del produttore

Simbolo che indica che devono essere osservate le istruzioni per l'uso:

Marchio CE con contrassegno dell'ente certificatore:

LUX-top® FSA 2010- V

EN 353-1

xx

ST Quadrat s.a.

xxxx / 20xx

CE 0082

A montaggio avvenuto, e nel corso del controllo quinquennale obbligatorio, deve essere controllata la leggibilità di tale contrassegno del prodotto!

Ente di certificazione incaricato della verifica: APAVE Sudeurope Centre d'Essais de Fontaine – 17, Boulevard Paul Langevin, F – 38600 Fontaine

SCHEDA DI CONTROLLO

Dispositivo di fissaggio per dispositivi di protezione individuale (DPI) anticaduta.

La presente scheda di controllo deve essere compilata al termine del montaggio e consegnata al committente! Se necessario essa è scaricabile anche dal nostro sito www.st-quadrat.lu.

Produttore: ST Quadrat s.a.
Potaschberg/rue Flaxweiler
L-6776 Grevenmacher

Modello: Sistema di binari FSA 2010 - V
Anno di produzione:
Data di collaudo/consegna:

Impianto strutturale:
Data di collaudo/consegna:

Si consiglia di documentare il montaggio a regola d'arte ad es. mediante fotografie.

Montaggio	Data	Ditta esecutrice	Collaudo validato		Formazione effettuata	
Il sistema di binari è stato montato correttamente secondo le indicazioni di costruzione e utilizzo fornite.			Montatore	Committente	sì	no
			Altre annotazioni:			
Conferma dello specialista						

Controlli (ogni 5 anni) Controllo visivo del sistema di binari, incluse staffe e accessori (ad es. punti di ancoraggio mobili) da parte di esperto autorizzato.	Data del controllo	Difetti riscontrati		Descrizione difetti/misure predisposte	Esperto	Prossimo controllo
		sì	no			

*** In caso di sollecitazione data da caduta o in presenza di dubbi, il dispositivo di fissaggio deve immediatamente essere escluso dall'utilizzo e inviato per il controllo e la riparazione al produttore o ad un'officina specializzata. Lo stesso vale in caso di danni ai dispositivi di fissaggio.

Il presente documento deve essere compilato dal responsabile e deve essere conservato insieme alle istruzioni per l'uso in un luogo riparato (ad es. amministrazione dell'edificio).



Centre d'Essais de Fontaine
17, Boulevard Paul Langevin
33600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.32.22
Fax +33.(0)4.76.53.32.40
lab38chute@apave.com

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français,
In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations,

APAVE SUDEUROPE SAS, organisme notifié, identifié sous le numéro 0082, attribue l'
APAVE SUDEUROPE SAS, notified body, identified under number 0082, awards the

ATTESTATION D'EXAMEN C€ DE TYPE (EC Type examination certificate)

N° 0082/561/160/05/11/0175

A l'équipement suivant :

To the following equipment

- Type d'équipement : **EPI de catégorie III – Antichute mobile incluant un support d'assurage rigide**
Category of equipment : PPE category III – Guided type fall arrester including a rigid anchorage line
- Marque commerciale : **NEW TECHNELEC**
Trade mark
- Référence : **VST + RAIL-T**
Reference
- Fabricant : **NEW TECHNELEC S.A. – 416 Avenue Paul Pastur – 6032 CHARLEROI – Belgique**
Manufacturer
- Description :

* Antichute mobile

Antichute mobile de référence VST comportant quatre roues de guidage en inox 304, avec un connecteur inamovible à verrouillage par vis rendu indémontable par colle et un connecteur à émerillon, avec verrouillage automatique par bague tournante, intégré à un absorbeur d'énergie. Antichute mobile comportant une bague inoxydable vissée dans l'anneau obturé de diamètre 25 mm. Longueur de l'ensemble 270 mm. Charge nominale maximale : 100 kg.

* Support d'assurage rigide

Support d'assurage vertical de référence RAIL-T en rail aluminium anodisé en profil T, 31x31mm, épaisseur 4,5 mm. La partie arrière du support comporte une glissière pour accueillir les têtes de boulons s'adaptant sur deux types de fixations (une plate pour milieu d'échelon et une en angle pour montant d'échelle). Toutes les pièces du chariot sont en inox 304 (description détaillée dans le rapport d'examen CE de type 11.6.0143)

Description

* Guided type fall arrester

Guided type fall arrester reference VST with four stainless steel guiding wheels 304, with a removable connector with manual locking gate device by screw made dismountable by glue and a swivel connector with automatic locking gate device by swivel ring with an integrated energy absorber. Guided type fall arrester with a stainless ring screw into the ring diameter 25 mm, making it block. Overall length 270 mm. Maximum rated load: 100 kg.

* Rigid anchorage line

Vertical rigid anchorage line reference RAIL-T in anodised aluminium rail in T, design 31x31mm, thickness 4.5mm. Its back part includes a slide for the bolt's head fitting to two types of bindings (one plate for the middle of the ladder and one for angle for ladder upright) All the pieces of fall arrester are in stainless steel AISI 304 (detailed description in EC type examination report 11.6.0143).

- Référentiels techniques utilisés : EN 353-1 :2002 et fiche de coordination européenne VG11 11.073 approuvée le 13/10/10
Technical referential in use: EN 353-1: 2002 and VG11 11.073 Recommendation for use sheet approved on 13/10/10

Document authentifié par tampon sec
Document certified by dry stamp

Date : le 5 mai 2011

Date : the 5th May 2011

Le Responsable du Centre d'Essais de Fontaine – Certification EPI
Head of Fontaine Testing Centre – PPE Certification

Vincent MAILLOCHEAU

NOTA: Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R233-62 du code du travail
Any modification brought about a new equipment covered by this EC type examination certificate must be notified to the body in enforcement of article R233-62 of French labour code

La présente attestation annule et remplace celle établie sous le numéro 0082/561/160/04/00/0159 le 20 avril 2000

This CE type examination certificate cancels and replaces the one awarded under number 0082/561/160/04/00/0159 dated on 20th April 2000

Cette attestation comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré
This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

APAVE SUDEUROPE SAS Siège social : Z.I. avenue Gay Lussac - BP 3 - 33370 ARTIGUES-près-BORDEAUX

Tél. : 05 56 77 27 27 - Fax : 05 56 77 27 00 - Site Internet : www.apave.com

Société par Actions Simplifiée au Capital de 6 648 544 € - N° SIREN : 518 720 825

Dichiarazione corretta posa in opera sistemi di sicurezza

(art. 3.2.11 punto 6 Regolamento Locale di Igiene)

Il sottoscritto _____

Legale rappresentante della Ditta _____

Con sede in via _____ Comune di _____

Esercente l'attività di _____

Iscritto alla C.C.I.A.A. di _____ n° _____

In merito ai lavori di posa di dispositivi di ancoraggio sull'immobile sito in

via _____ Comune di _____

Dichiara quanto segue:

I dispositivi di ancoraggio

☐ modello LUX-top® FSA 2010 - V (UNI EN 353-1 + VG 11.073)

- ☐ sono stati messi in opera secondo le indicazioni del costruttore
- ☐ sono stati posizionati sulla copertura come da planimetria allegata

Le caratteristiche dei dispositivi di ancoraggio e le istruzioni sul loro corretto utilizzo sono depositate presso:

- ☐ il proprietario dell'immobile
- ☐ l'Amministratore
- ☐ esposte in prossimità dell'accesso alla copertura

Sono allegate alla presente dichiarazione:

- ☐ le certificazioni del costruttore relative ai dispositivi installati
- ☐ i calcoli dell'ingegnere strutturale

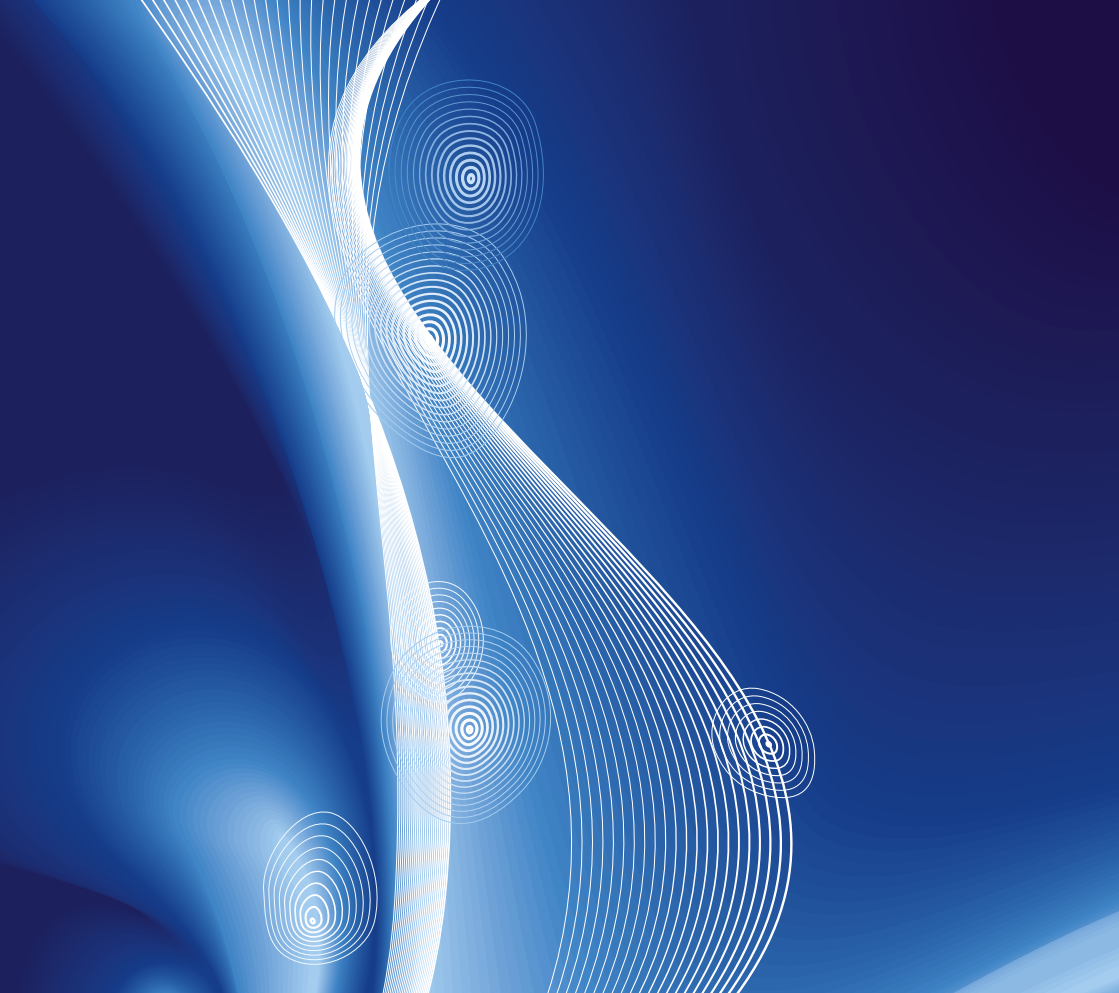
ATTENZIONE:

Sarà cura del proprietario dell'immobile mantenere le attrezzature installate in buono stato al fine del mantenimento nel tempo delle necessarie caratteristiche di solidità e resistenza.
La manutenzione deve essere affidata a personale qualificato ed eseguita con le modalità e la periodicità indicata dal costruttore (scrivere la periodicità prevista _____).

**Firma
dell'installatore**

**Firma
del proprietario dell'immobile**

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Riwegas Srl

Via Isola di Sopra, 28

I-39044 Egna (BZ)

Tel. +39 0471 827 500

Fax +39 0471 827 555

info@riwegas.com

www.riwegas.com

